

**No. 52583\***

---

**Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization  
and  
Israel**

**Agreement between the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization and the Government of the State of Israel on the conduct of activities, including post-certification activities, relating to international monitoring facilities for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty. Vienna, 23 September 2004**

**Entry into force:** 20 February 2014, in accordance with paragraph 28

**Authentic text:** *English*

**Registration with the Secretariat of the United Nations:** *Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization, 5 March 2015*

*\*No UNTS volume number has yet been determined for this record. The Text(s) reproduced below, if attached, are the authentic texts of the agreement /action attachment as submitted for registration and publication to the Secretariat. For ease of reference they were sequentially paginated. Translations, if attached, are not final and are provided for information only.*

---

**Commission préparatoire pour l'Organisation du Traité  
d'interdiction complète des essais nucléaires  
et  
Israël**

**Accord entre la Commission préparatoire de l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires et le Gouvernement de l'État d'Israël sur la conduite des activités relatives aux installations de surveillance internationale, y compris les activités postérieures à la certification, dans le cadre du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires. Vienne, 23 septembre 2004**

**Entrée en vigueur :** 20 février 2014, conformément au paragraphe 28

**Texte authentique :** *anglais*

**Enregistrement auprès du Secrétariat des Nations Unies :** *Commission préparatoire pour l'Organisation du Traité d'interdiction complète des essais nucléaires, 5 mars 2015*

*\*Le numéro de volume RTNU n'a pas encore été établi pour ce dossier. Les textes reproduits ci-dessous, s'ils sont disponibles, sont les textes authentiques de l'accord/pièce jointe d'action tel que soumises pour l'enregistrement et publication au Secrétariat. Pour référence, ils ont été présentés sous forme de la pagination consécutive. Les traductions, s'ils sont inclus, ne sont pas en form finale et sont fournies uniquement à titre d'information.*

[ ENGLISH TEXT – TEXTE ANGLAIS ]

**AGREEMENT**  
**BETWEEN**  
**THE PREPARATORY COMMISSION**  
**FOR THE COMPREHENSIVE NUCLEAR-TEST-BAN TREATY ORGANIZATION**  
**AND THE GOVERNMENT OF THE STATE OF ISRAEL**  
**ON THE CONDUCT OF ACTIVITIES,**  
**INCLUDING POST-CERTIFICATION ACTIVITIES,**  
**RELATING TO**  
**INTERNATIONAL MONITORING FACILITIES**  
**FOR THE COMPREHENSIVE NUCLEAR-TEST-BAN TREATY**

In accordance with paragraphs 7 and 12(b) of the Text on the Establishment of a Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization, as annexed to the resolution establishing the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization, adopted by the meeting of States Signatories of the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty (“CTBT”) on 19 November 1996 at New York, the Preparatory Commission for the Comprehensive Nuclear-Test-Ban Treaty Organization (hereinafter “the Commission”) and the Government of the State of Israel, (hereinafter together “the Parties”), with the aim of facilitating the activities of the Commission in:

- (a) conducting an inventory of existing monitoring facilities;
- (b) conducting site surveys;
- (c) installation including authentication;
- (d) upgrading or establishing monitoring facilities;
- (e) certifying facilities to International Monitoring System (“IMS”) standards;
- (f) facilitating the continued testing, provisional operation, as necessary, and maintenance of the IMS after certification

in pursuit of the goal of an effective Treaty, and pursuant to the provisions of the CTBT, in particular Articles I to IV and Part I of the Protocol, (hereinafter “the Activities”), have agreed as follows:

1. (i) The Government of the State of Israel and the Commission shall cooperate to facilitate the implementation of the provisions of this Agreement. The Activities pursuant to the provisions of this Agreement shall be carried out either by the Government of the State of Israel, or by the Commission or on behalf of the Commission according to a contract awarded by the Commission subject to the provisions of this Agreement and according to paragraph 20 of Article IV of the CTBT.

(ii) The Activities to be carried out by or on behalf of the Commission in Israel are in the Appendix to this Agreement. If required, the Parties will undertake further negotiations with a view to conclude additional Appendices to this Agreement. Subject to the provisions of Articles 27, 28 and 29 of this Agreement, appendices may be added, removed or amended, from time to time, by written mutual agreement of the Parties, which will form an amendment to this Agreement.

(iii) The facilities covered by this Agreement are listed in the Appendix to this Agreement.

(iv) Subject to the provisions of Article IV, paragraphs 27 and 28, of the CTBT and in the absence of any other agreement, this Agreement will serve as guidance, *mutatis mutandis*, for arrangements relating to, *inter alia*, authentication, certification and facilitation of any designated Cooperating National Facility in Israel.

2. Where Activities pursuant to provisions of this Agreement are to be carried out by the Government of the State of Israel, according to paragraph 20 of Article IV of the CTBT, these Activities shall be performed after consulting the Commission and in accordance with the draft IMS Operational Manuals adopted by the Commission and as agreed by the Parties.

3. Where activities pursuant to the provisions of this Agreement are to be carried out by the Commission, the activities shall be conducted by the Commission Team which shall consist of the personnel that shall, after consultations with the Government of the State of Israel, be designated by the Commission. The Government of the State of Israel shall be entitled to refuse particular Commission team members at any stage on the understanding that the Commission will be entitled to propose new team members to replace them, subject to the consent of the Government of the State of Israel. For each activity carried out by the Commission, the

Commission shall designate a Team Leader and the Government of the State of Israel shall designate an Executive Agent who shall be the points of contact between the Commission and the Government of the State of Israel. The Commission shall inform the Government of the State of Israel of the names and titles of all Team Members as soon as possible following their designation. The Government of the State of Israel shall inform the Executive Secretary of the Commission of the name and title of the Executive Agent as soon as possible following his or her designation.

4. (i) Where activities are to be carried out on behalf of the Commission pursuant to the provisions of this Agreement, these activities shall be performed according to the terms and conditions of a contract or contracts awarded by the Commission in accordance with the provisions of the Financial Regulations of the Commission, and respecting the laws, regulations and rules applicable in Israel.

(ii) At the request of the Government of the State of Israel, the Commission shall appoint a local institution to do the work at the IMS stations listed in the Appendix, according to the Commission's rules and regulations.

(iii) For each activity carried out on behalf of the Commission, the Commission shall designate a Representative and the Government of the State of Israel shall designate an Executive Agent who shall serve as the points of contact between the Commission and the Government of the State of Israel. The Commission will inform the Government of the State of Israel of the name and title of the Representative as soon as possible following his or her designation. The Government of the State of Israel will inform the Executive Secretary of the Commission of the name and title of the Executive Agent as soon as possible following his or her designation.

(iv) The Government of the State of Israel shall be entitled to refuse any Commission Representative upon the understanding that the Commission will be entitled to propose a new Representative to replace him or her, subject to the prior consent of the Government of the State of Israel. The Commission representative shall monitor and be responsible for any Commission Contractor's activities on the territory of Israel and may accompany activities carried out by the Government of the State of Israel. The Commission's Representative shall have the authority to instruct the Commission's Contractor with regard to issues covered by this Agreement.

5. (i) No less than 14 days in advance of the proposed arrival of the Commission Team at the point of entry, the Commission Team Leader and the Executive Agent shall consult for the purpose of facilitating the conduct of the activities that will be undertaken, including consultations regarding the equipment to be brought into Israel by the Commission Team for carrying out the Activities undertaken in accordance with the provisions of this Agreement and with Israeli laws, regulations and rules.

(ii) For post-certification activities, such equipment should be in accordance with the relevant draft IMS Operational Manuals adopted by the Commission, and as agreed by the Parties without prejudice to Article II, paragraph 26(h), of the CTBT and in accordance with Israeli laws, regulations and rules.

(iii) In the course of these consultations, the Government of the State of Israel shall inform the Commission of the points of entry and exit through which the Commission Team or the Commission's Contractor and equipment will enter and exit the territory of Israel and of any restrictions on the conduct of the planned activities or on the import of equipment, which may affect the accomplishment of the work.

6. During the consultations noted in Article 5 above, the Government of the State of Israel shall inform the Commission of any details required in order to issue documents to enable the Commission Team or the Commission's Contractor to enter and remain on the territory of Israel for the purpose of carrying out the Activities under this Agreement. The Commission shall provide any such details to the Government of the State of Israel as soon as possible after the conclusion of those consultations. In order to carry out the Activities provided in Articles 3 and 4 of this Agreement, the Government of the State of Israel shall allow the Commission Team or Contractor to enter the territory of Israel and remain there for the period of time necessary to carry out the agreed upon Activities, and shall grant or renew as quickly as possible appropriate visas, including work permits, where required for members of the Commission Team or the Commission's Contractor, in accordance with the relevant Israeli laws, regulations and rules.

7. The Activities carried out by and on behalf of the Commission pursuant to the provisions of this Agreement shall be arranged in cooperation with the Government of the State of Israel so as to ensure compliance with the laws, regulations and rules of the State of Israel as are in force,